

The Sixth Sunday after Pentecost

Proper 11 – Track 2

The Holy Eucharist – Enriching Our Worship 1, Eucharistic Prayer 1



The Episcopal
PARISH OF ST. CLEMENT
Honolulu

1515 Wilder Avenue, Honolulu, HI 96822

Sunday, July 20, 2025

9:30 a.m.



E komo mai (Welcome). We are so glad you are worshiping with us today.
To help us keep a respectful atmosphere, would you kindly
not use flash photography (*you are welcome to take pictures*),
keep conversations to a minimum so that people may pray in silence and
most importantly, please turn off or silence your cell phones.



Mahalo!



Women in the Bible

The Bible portrays women with both inherent value and distinct roles, often reflecting the cultural context of the time. While some passages emphasize women's roles as wives and mothers, and in some cases, submission to male leadership, others highlight their roles as prophets, judges, and key figures in biblical narratives. Ultimately, the Bible affirms the equality of men and women in God's image, while also acknowledging their unique contributions and responsibilities within family and community.

Women in The Episcopal Church

The Episcopal Church affirms the full inclusion of women in all aspects of church life, including ordination as clergy. It has a history of supporting women's rights and empowerment, both within the church and in the wider world. The church also acknowledges the importance of education and responsible family planning, recognizing the complexities of issues like abortion and infertility.

The liturgical color for this season is generally green.

The Gathering of God's Ohana (Family)

Prelude Voluntary

Prelude in F Major (from Anmuthige Clavier-Übung)

Johann Krieger

Please stand as the church bell is rung.

The ministers of worship enter during the processional hymn and after the church bell is rung.

Procession into the hale pule (church)

St. Deino

Immortal, Invisible

The Hymnal 1982, # 423

1 Im - mor - tal, in - vis - i - ble, God on - ly wise,
2 Un - rest - ing, un - hast - ing, and si - lent as light,
3 To all life thou giv - est, to both great and small;
4 Thou reign - est in glo - ry, thou rul - est in light,

in light in - ac - ces - si - ble hid from our eyes,
nor want - ing, nor wast - ing, thou rul - est in might;
in all life thou liv - est, the true life of all;
thine an - gels a - dore thee, all veil - ing their sight;

most bless - ed, most glo - rious, the An - cient of Days,
thy jus - tice like moun - tains high soar - ing a - bove
we blos - som and flour - ish, like leaves on the tree,
all laud we would ren - der: O help us to see

The hymn continues on the following page.

al - might - y, vic - tor - ious, thy great Name we praise.
 thy clouds, which are foun - tains of good - ness and love.
 then with - er and per - ish; but nought chan - geth thee.
 'tis on - ly the splen - dor of light hid - eth thee.

Please remain standing as you are able.

Opening Sentences

Celebrant God is love;
People and they that abideth in love
 abideth in God
 and God in them.

The Collect of Purity

Celebrant Almighty God,
People to you all hearts are open,
 all desires known, and from you no secrets are hid:
 Cleanse the thoughts of our hearts by the inspiration of your Holy
 Spirit, that we may perfectly love you and worthily magnify your holy
 Name; through Christ our Lord.
 Amen.

Trisagion

The Trisagion is sung three times.

The Hymnal 1982, # S 102

Ho - ly God, Ho - ly and Might - y,

The Trisagion continues on the following page.



The Collect of the Day

Celebrant God be with you.

People **And also with you.**

Celebrant: Let us pray.

Almighty God, the fountain of all wisdom, you know our necessities before we ask and our ignorance in asking: Have compassion on our weakness, and mercifully give us those things which for our unworthiness we dare not, and for our blindness we cannot ask; through the worthiness of your Son Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and for ever. Amen.

People **Amen.**

Please be seated as directed.

Ka ‘Ōlelo A Ke Akua (The Word of God)

The Reading

A reading from the Book of Genesis.

Genesis 18:1-10a

Lector The Lord appeared to Abraham by the oaks of Mamre, as he sat at the entrance of his tent in the heat of the day. He looked up and saw three men standing near him. When he saw them, he ran from the tent entrance to meet them and bowed down to the ground. He said, “My lord, if I find favor with you, do not pass by your servant. Let a little water be brought, and wash your feet, and rest yourselves under the tree. Let me bring a little bread, that you may refresh yourselves, and after that you may pass on—since you have come to your servant.”

So they said, “Do as you have said.” And Abraham hastened into the tent to Sarah, and said, “Make ready quickly three measures of choice flour, knead it, and make cakes.” Abraham ran to the herd, and took a calf, tender and good, and gave it to the servant, who hastened to prepare it. Then he took curds and milk and the calf that he had prepared and set it before them; and he stood by them under the tree while they ate.

They said to him, “Where is your wife Sarah?” And he said, “There, in the tent.” Then one said, “I will surely return to you in due season, and your wife Sarah shall have a son.”

Listen to what the Spirit is saying to the ‘Ohana of God.

People

Thanks be to God.

Psalm

Domine, quis habitatbit?

Psalm 15

The Psalm is prayed responsibly by the whole verse.

Lord, who may dwell in your tabernacle? *
who may abide upon your holy hill?

**Whoever leads a blameless life and does what is right, *
who speaks the truth from his heart.**

There is no guile upon his tongue;
he does no evil to his friend; *
he does not heap contempt upon his neighbor.

**In his sight the wicked is rejected, *
but he honors those who fear the Lord.**

He has sworn to do no wrong *
and does not take back his word.

**He does not give his money in hope of gain, *
nor does he take a bribe against the innocent.**

Whoever does these things *
shall never be overthrown.

A reading from the Letter to the Colossians.

Colossians 1:15:28

Lector

He is the image of the invisible God, the firstborn of all creation; for in him all things in heaven and on earth were created, things visible and invisible, whether thrones or dominions or rulers or powers—all things have been created through him and for him. He himself is before all things, and in him all things hold together. He is the head of the body, the church; he is the beginning, the firstborn from the dead, so that he might come to have first place in everything. For in him all the fullness of God was pleased to dwell, and through him God was pleased to reconcile to himself all things, whether on earth or in heaven, by making peace through the blood of his cross.

And you who were once estranged and hostile in mind, doing evil deeds, he has now reconciled in his fleshly body through death, so as to present you holy and blameless and irreproachable before him— provided that you continue securely established and steadfast in the faith, without shifting from the hope promised by the gospel that you heard, which has been proclaimed to every creature under heaven.

I, Paul, became a servant of this gospel. I am now rejoicing in my sufferings for your sake, and in my flesh I am completing what is lacking in Christ's afflictions for the sake of his body, that is, the church. I became its servant according to God's commission that was given to me for you, to make the word of God fully known, the mystery that has been hidden throughout the ages and generations but has now been revealed to his saints.

To them God chose to make known how great among the Gentiles are the riches of the glory of this mystery, which is Christ in you, the hope of glory. It is he whom we proclaim, warning everyone and teaching everyone in all wisdom, so that we may present everyone mature in Christ.

People

Listen to what the Spirit is saying to the 'Ohana of God.
Thanks be to God.

Please stand as you are able.

Sequence Hymn

General Seminary

King of Glory
The Hymnal 1982, # S 382

1 King of glo - ry, King of peace, I will love thee;
2 Where - fore with my ut - most art, I will sing thee;
3 Seven whole days, not one in seven, I will praise thee;

Tenor or soprano ad libitum

3 Seven whole days, not one in seven, I will praise thee;

and that love may nev - er cease, I will move thee.
and the cream of all my heart, I will bring thee.
in my heart, though not in heaven, I can raise thee.

in my heart, though not in heaven, I can raise thee.

Thou hast grant - ed my re - quest, thou hast heard me;
Though my sins a - gainst me cried, thou didst clear me;
Small it is in this poor sort to en - roll thee;

Small it is in this poor sort to en - roll thee;

thou didst note my work - ing breast, thou hast spared me.
and a - lone, when they re - plied, thou didst hear me.
e'en e - ter - ni - ty's too short to ex - tol thee.

e'en e - ter - ni - ty's too short to ex - tol thee.

Please remain standing as you are able.

Ka ‘Euanelio Hemolele (The Holy Gospel)

Luke 10:38-42

Celebrant The Holy Gospel of our Lord Jesus Christ according to Luke.
All **Glory to you, Lord Christ.**

Now as they went on their way, he entered a certain village, where a woman named Martha welcomed him into her home. She had a sister named Mary, who sat at the Lord’s feet and listened to what he was saying. But Martha was distracted by her many tasks; so she came to him and asked, “Lord, do you not care that my sister has left me to do all the work by myself? Tell her then to help me.”

But the Lord answered her, “Martha, Martha, you are worried and distracted by many things; there is need of only one thing. Mary has chosen the better part, which will not be taken away from her.”

All The Gospel of the Lord.
Praise to you, Lord Christ.

Please wait to be seated as you are directed.

Ha‘i‘ōlelo (The Sermon)

The Reverend Brian G. Rallison

Please stand as you are able.

The Nicene Creed

Celebrant We believe in one God,
All **the Father, the Almighty,
maker of heaven and earth,
of all that is, seen and unseen.**

**We believe in one Lord, Jesus Christ,
the only Son of God,
eternally begotten of the Father,
God from God, Light from Light,
true God from true God,
begotten, not made,
of one Being with the Father.**

Through him all things were made.
 For us and for our salvation
 he came down from heaven:
 by the power of the Holy Spirit
 he became incarnate from the Virgin Mary,
 and was made man.
 For our sake he was crucified under Pontius Pilate;
 he suffered death and was buried.
 On the third day he rose again
 in accordance with the Scriptures;
 he ascended into heaven
 and is seated at the right hand of the Father.
 He will come again in glory to judge the living and the dead,
 and his kingdom will have no end.

We believe in the Holy Spirit, the Lord, the giver of life,
 who proceeds from the Father and the Son.
 With the Father and the Son he is worshiped and glorified.
 He has spoken through the Prophets.
 We believe in one holy catholic and apostolic Church.
 We acknowledge one baptism for the forgiveness of sins.
 We look for the resurrection of the dead,
 and the life of the world to come.
 Amen.

Please continue to stand as you are able.

The Prayers of the People

Hear Our Prayer –

Prayers of the People for the Revised Common Lectionary

Celebrant Loving God, you sustain and nurture us, offering wholeness and healing to our broken world and our sin-sick souls; we offer you our prayers in sure knowledge of your loving mercy towards us as we say, God is love ... and they that abideth in love abideth in God and God in them.

Intercessor You have chosen the Church as the vehicle of your mercy and compassion on earth, fill it with life, fill it with courage, fill it with zeal to fulfill your mission.

People God is love
 and they that abideth in love abideth in God and God in them.

Intercessor Inspire the leaders of our nation to be generous of spirit that they might pursue policies that allow all people to thrive and flourish. Let all nations be reconciled, that we might live free of fear for one another and know true peace.

God is love

People **and they that abideth in love abideth in God and God in them.**

Intercessor Bless the places we call home, that they might be communities where everyone is able and encouraged to be who you created them to be; that together, we can build a world worthy of you.

God is love

People **and they that abideth in love abideth in God and God in them.**

Intercessor Give us courage and strength to hold onto our hopes for better tomorrows. Show us how to be part of the sustainable solutions to the problems and challenges of our world.

God is love

People **and they that abideth in love abideth in God and God in them.**

Intercessor Bring your healing power to our lives and to those who suffer in the body, mind, and spirit, especially for those who have sought the prayers of this congregation.

God is love

People **and they that abideth in love abideth in God and God in them.**

Intercessor We stand between those generations who have shared your story but who no longer are with us on earth and those generations yet to come to whom we must share your story, embolden us as we await your return and sustain us and them until we all join you in the age to come.

God is love

People **and they that abideth in love abideth in God and God in them.**

Here, the intercessor will pray the parish's prayer list.

The Collects of the Prayers

Celebrant Lord, even in the deserted places you sustained your disciples and healed all who came to you. Sustain us also, answering our prayers as may be best for us and empowering us to continue your gospel.

People **Amen.**

Prayer for a New Bishop

Celebrant Almighty God, we at the Episcopal Parish of St. Clement humbly seek your guidance as the Episcopal Diocese of Hawai'i as we continue the process of selecting a new bishop. May your Holy Spirit lead the Standing Committee, the Search Committee, the clergy, and others involved in the selection and election process so that they may discern your will and choose a shepherd who will faithfully guide your people here in Hawai'i, Guam, and Saipan. Grant this diocese a leader who will preach the Gospel, care for your flock, and strengthen the Church so that we may more boldly proclaim your Good News of love, forgiveness, and hope to our world. We ask this through Jesus Christ our Lord.

All **Amen.**

The Confession of Sin

Celebrant Let us confess our sins against God and our neighbor.

Please continue to stand or kneel as you are able.

All Most merciful God,
**we confess that we have sinned against you
in thought, word, and deed,
by what we have done,
and by what we have left undone.
We have not loved you with our whole heart;
we have not loved our neighbors as ourselves.
We are truly sorry and we humbly repent.
For the sake of your Son Jesus Christ,
have mercy on us and forgive us;
that we may delight in your will,
and walk in your ways,
to the glory of your Name.
Amen.**

Absolution

Celebrant Almighty God have mercy on you, forgive you all your sins through the grace of Jesus Christ, strengthen you in all goodness, and by the power of the Holy Spirit keep you in eternal life.

People **Amen.**

Please stand or remain standing as you are able.

The Peace

Celebrant The peace of Christ be always with you.

People And also with you.

Please be seated as you are directed.

Ho`okipa I Ka Malihini (Welcome to our guests)

Please refer to page 26 for the start of the announcements.

*If you want your ministry's announcements in the bulletin and weekly emails,
please email the office the information before Wednesday at 9 AM.*

announcements@StClem.org - Mahalo!

The Liturgy of the Table Holy Communion

Offertory Sentences

Celebrant Ascribe to the Lord the honor due God's Name; bring offerings and come into his courts.

*We are thankful for your support of the ministries of
The Episcopal Parish of St. Clement*



*Your financial support allows us to share God's message of love and hope with
everyone in our neighborhood and beyond. You can find our easy QR code for online giving.
Just open your smartphone camera to make an online donation.*

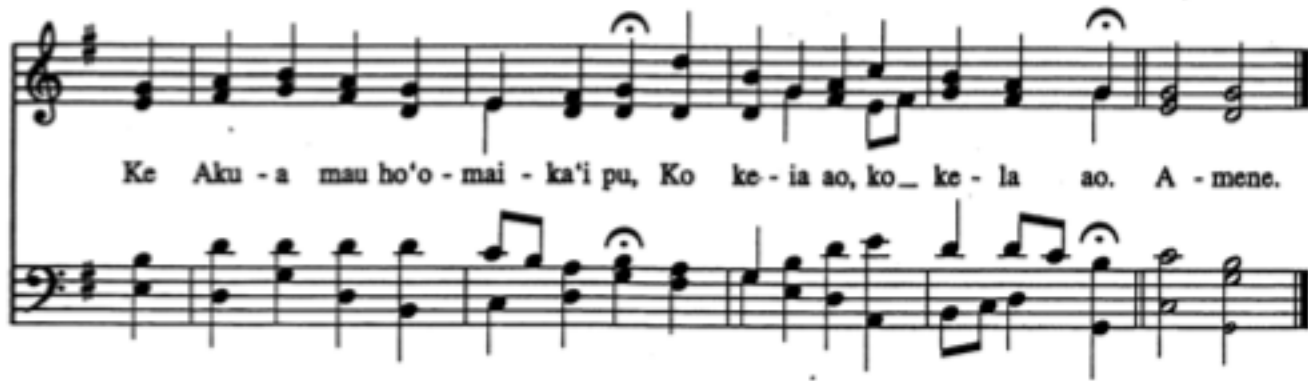
Please stand as you are able.

Offertory Voluntary

Eternal Father
Arranged by Phillip Keveran

Doxology

Ho'o - na - ni i ka Ma - ku - a mau, Ke Kei - ki me ka 'U- ha - ne no,



English: Let us give praise to the Eternal Father. To the Son and to the Holy Ghost. To God Everlasting, let there ring praise. Both in this world as well as the kingdom.

Please stand when you are invited, as you are able.

Enriching Our Worship 1, Eucharistic Prayer 1

Sursum Corda

Celebrant The Lord be with you.

People **And also with you.**

Celebrant Lift up your hearts.

People **We lift them to the Lord.**

Celebrant Let us give thanks to the Lord our God.

People **It is right to give our thanks and praise.**

Celebrant It is truly right, and good and joyful,
to give you thanks, all-holy God,
source of life and fountain of mercy.

Proper Preface

Celebrant You have filled us and all creation with your blessing
and fed us with your constant love;
you have redeemed us in Jesus Christ
and knit us into one body.
Through your Spirit you replenish us
and call us to fullness of life.
Therefore, joining with Angels and Archangels
and with the faithful of every generation,
we lift our voices with all creation as we sing:

Sanctus

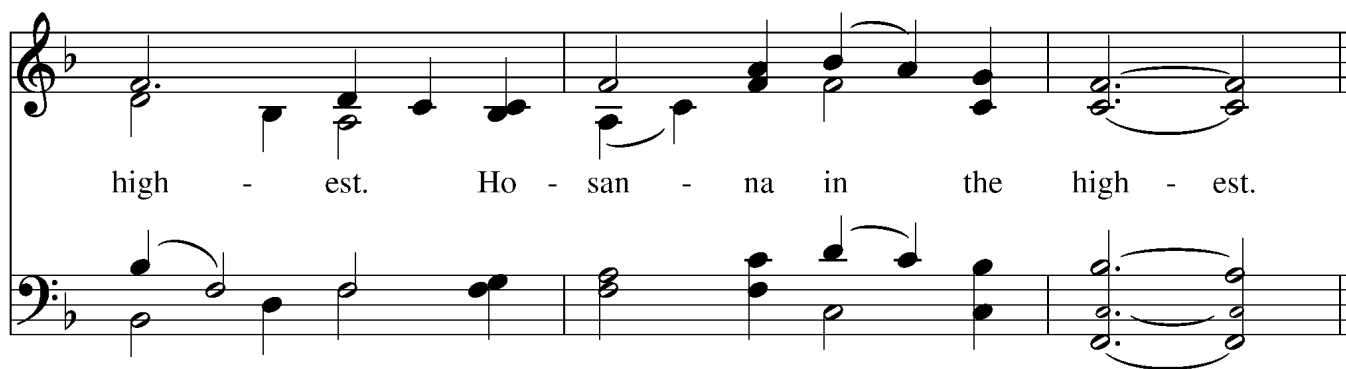
Wonder, Love, and Praise, # 858

Ho - ly, ho - ly, ho - ly Lord, God of power and

might, heaven and earth are full of your glo - ry. Ho -

san - na in the high - est. * Bless - ed is he who comes

in the name of the Lord. Ho - san - na in the



Celebrant Blessed are you, gracious God,
creator of the universe and giver of life.
You formed us in your own image
and called us to dwell in your infinite love.
You gave the world into our care
that we might be your faithful stewards
and show forth your bountiful grace.

But we failed to honor your image
in one another and in ourselves;
we would not see your goodness in the world around us;
and so we violated your creation,
abused one another,
and rejected your love.
Yet you never ceased to care for us,
and prepared the way of salvation for all people.

Through Abraham and Sarah
you called us into covenant with you.
You delivered us from slavery,
sustained us in the wilderness,
and raised up prophets
to renew your promise of salvation.

Then, in the fullness of time,
you sent your eternal Word,
made mortal flesh in Jesus.
Born into the human family,
and dwelling among us,
he revealed your glory.

Giving himself freely to death on the cross,
he triumphed over evil,
opening the way of freedom and life.

Words of Institution

Celebrant On the night before he died for us,
Our Savior Jesus Christ took bread,
and when he had given thanks to you,
he broke it, and gave it to his friends, and said:
“Take, eat:
This is my Body which is given for you.
Do this for the remembrance of me.

As supper was ending, Jesus took the cup of wine,
and when he had given thanks,
he gave it to them, and said:
“Drink this, all of you:
This is my Blood of the new Covenant,
which is poured out for you and for all
for the forgiveness of sins.
Whenever you drink it,
do this for the remembrance of me.”

The Memorial Acclamation

Celebrant Therefore we proclaim the mystery of faith:
All **Christ has died.**
Christ is risen.
Christ will come again.

Celebrant Remembering his death and resurrection,
we now present to you from your creation
this bread and this wine.

Epiclesis

Celebrant By your Holy Spirit may they be for us
the Body and Blood of our Savior Jesus Christ.
Grant that we who share these gifts
may be filled with the Holy Spirit
and live as Christ's Body in the world

Bring us into the everlasting heritage
of your daughters and sons,
that with Saint Clement of Alexandria, King Kamehameha IV,
Queen Emma, Queen Lili'uokalani, the Blessed Virgin Mary,
and all your saints, past, present, and yet to come,
we may praise your Name for ever.

The Great Doxology

Celebrant Through Christ and with Christ and in Christ,
in the unity of the Holy Spirit,
to you be honor, glory, and praise,
for ever and ever.

The Great Amen

All **AMEN**

Please remain standing or kneel as you are able.

Ka Pule A Ka Haku (The Lord's Prayer)

Celebrant And now, as our Savior Christ has taught us, we now pray in the language of our hearts.

All Our Father, who art in heaven,
hallowed be thy Name,
thy kingdom come,
thy will be done,
on earth as it is in heaven.
Give us this day our daily bread.
And forgive us our trespasses,
as we forgive those
who trespass against us.
And lead us not into temptation,
but deliver us from evil.
For thine is the kingdom,
and the power, and the glory,
for ever and ever. Amen.

E ko mākou Makua i loko o ka lani,
E ho‘āno ‘ia kou inoa
E hiki mai kou aupuni;
E mālama ‘ia kou makemake ma ka
honua nei,
E like me ia i mālama ‘ia ma ka lani lā.
E hā‘awi mai iā mākou i kēia lā, i ‘ai na
mākou no neia lā.
E kala mai ho‘i iā mākou, i kā mākou
lawehala ‘ana,
Me mākou e kala nei i ka po‘e i lawehala
i kā mākou.
Mai ho‘oku‘u ‘oe iā mākou i ka
ho‘owalewale ‘ia mai,
E ho‘opakele nō na‘e iā mākou i ka ‘ino;
No ka mea, nou ke aupuni
A me ka mana, a me ka ho‘onani ‘ia, a
mau loa aku. ‘Āmene.

Ko ‘emau Tamai ‘oku ‘i Hevani,
ke tapuha Ho Huafo; ke hoko
mai Ho pule‘anga, ke fai Ho finangalo‘,
‘i mamani ‘o hange
koia ‘i Hevani. Ke foaki mai he ‘aho‘ ni
ha‘a mau me‘akai;
pea fakamolemole ‘emau ngaahi
angahala, ‘o hange ko ‘emau
fakamolemole ‘akinautolu, ‘oku fai
angahala kiate kimautolu.
Pea ‘oua na‘a Ke tuku ‘akimautolu ki he
‘ahi‘ahi; ka ke fakahao‘i
‘a kimautolu mei he kovi. He ‘oku ‘O‘ou
‘a e Pule‘anga, pea mo e
malohi mo e kololia, ‘o ta‘engata pea
ta‘engata. ‘Āmeni.

Lo matou Tama e, o i le lagi,
ia paia lou suafa, ia oo mai lou malo.,
Ia faia lou finagalo i le lalolagi e pei ona
faia i le lagi,
ia e foai mai ia te i matou i le aso nei
a matou mea e ai e tatau ma le aso.
Ia e faamagalo mai ia te i matou a matou
agasala,
e pei o i matou foi ona matou
faamagaloina atu
ie ua agaleaga mai ia te i matou.
Aua foi e te ta‘ita‘iina i matou i
faaosoosoga
a ia e lavea‘i ia i matou ai le leaga.
Aua e ou le malo, ma le mana,
atoa ma le viiga e faavavau
lava. Amene.

Padre Nuestro, que estás en el cielo,
santificado sea tu nombre;
venga a nosotros tu reino;
hágase tu voluntad, en la tierra como
en el cielo.
Danos hoy nuestro pan de cada día;
perdona nuestras ofensas,
como también nosotros perdonamos
a los que nos ofenden;
no nos dejes caer en la tentación,
y líbranos del mal.
Porque tuyo es el reino, el poder y la
Gloria, ahora y por siempre.
Amén.

我們在天上的父，
願你的名被尊為聖，
願你的國降臨，
願你的旨意行在地上，
如同行在天上。

我們日用的飲食，今天賜給我們。
饒恕我們的罪，如同我們饒恕得罪
我們的人。

不叫我們遇見試探，拯救我們脫離
凶惡。因為國度、權柄、榮耀，都
是你的，從現在直到永遠。

阿們。

天におられる私たちの父よ
み名が聖とされますように
み国がきますように
みこころが天に行われるとおり
地にも行われますように
私たちの日ごとの糧を今日もお与
えください
私たちの罪をおゆるしてください
私たちも人をゆるします
私たちを誘惑におちいらせず、悪
からお救いください
アーメン

하늘에 계신 우리 아버지
아버지의 이름이 거룩히 빛나시며
아버지의 나라가 오시며
아버지의 뜻이 하늘에서와 같이
땅에서도 이루어지소서.
오늘 저희에게 일용할 양식을
주시고
저희에게 잘못된 이를 저희가
용서하오니
저희 죄를 용서하시고
저희를 유혹에 빠지지 않게
하시고
악에서 구하소서.
(주님께 나라와 권능과 영광이
영원히 있나이다.)
아멘.

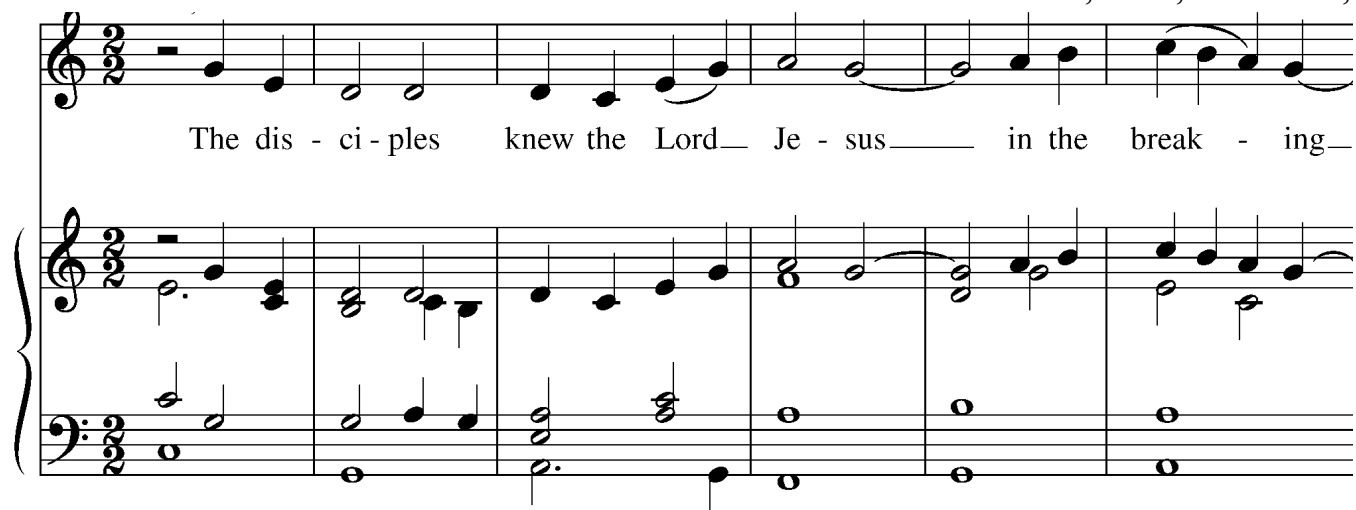
Fraction

The Celebrant breaks the consecrated Bread.

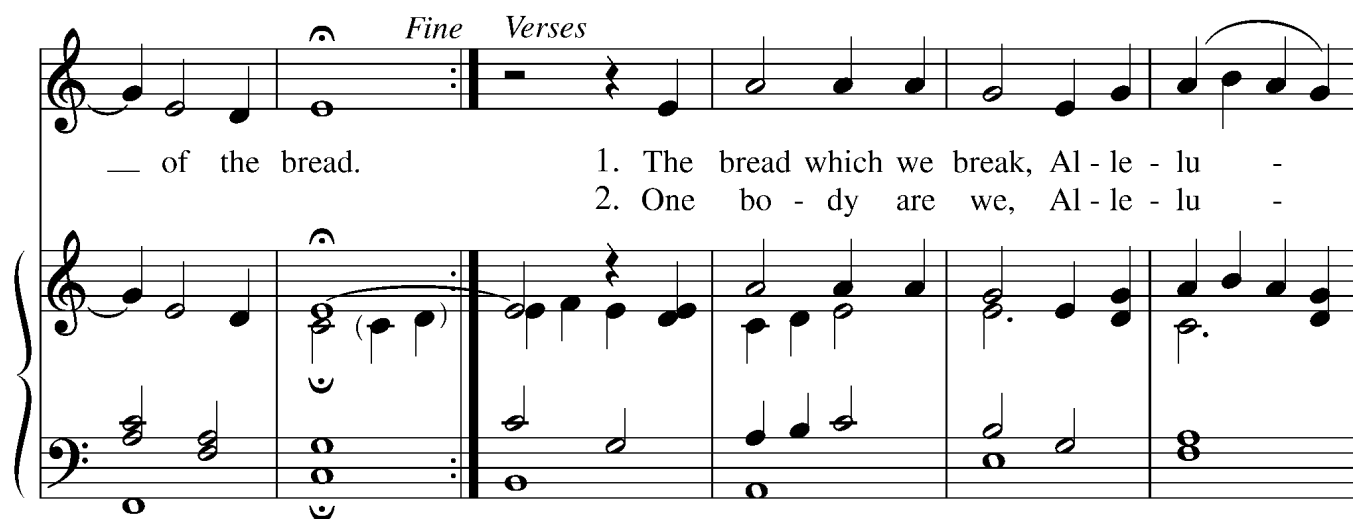
A moment of silence is kept.

Fraction Anthem

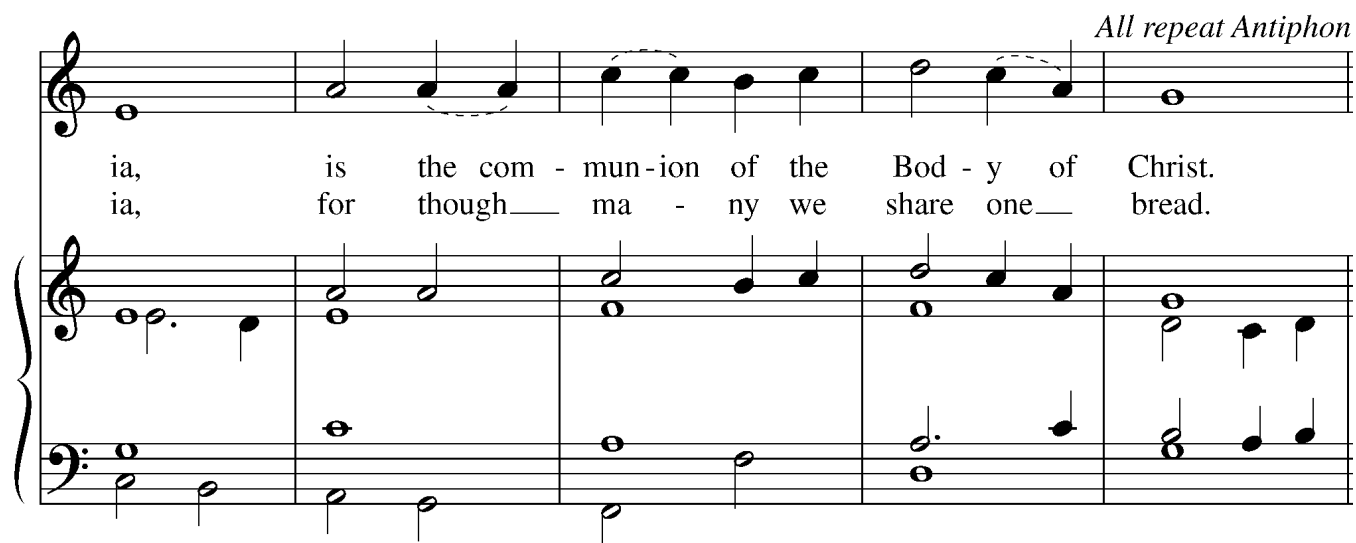
Wonder, Love, and Praise, # 876



The dis - ci - ples knew the Lord Je - sus in the break - ing



Fine Verses
— of the bread. 1. The bread which we break, Al - le - lu -
2. One bo - dy are we, Al - le - lu -



All repeat Antiphon
ia, is the com - mun - ion of the Bod - y of Christ.
ia, for though ma - ny we share one bread.

Please stand or remain standing as you are able.

Invitation

Celebrant The Gifts of God for the People of God.

***All are welcome to God's Holy meal.
Please follow the instructions of the celebrant and ushers.***

*If you do not wish to receive Holy Communion,
you are most welcome to receive a blessing instead.
Please go to the station, cross your arms, and allow the priest to bless you.
If you desire to receive communion from the chalice, please help the
Eucharistic Minister by holding the chalice's base and guiding it to your mouth.*

*If you desire to have the host intincted (the administration of the sacrament of Communion
by dipping bread in wine and giving both together to the communicant), you are welcome to
allow the Eucharistic Minister to take it from your hands and intinct it
before placing it on your tongue.*

*The Bread and Wine are given to the communicants with these words...
The Body of Christ, the bread of Heaven. The Blood of Christ, the cup of salvation.
The communicant responds by saying... "Amen."*

Communion Voluntary

Morning Has Broken
Arranged by Phillip Keveren

Please stand as you are able.

Post Communion Prayer

Celebrant Let us pray.

All Eternal God, heavenly Father,
**you have graciously accepted us as living members
of your Son our Savior Jesus Christ,
and you have fed us with spiritual food
in the Sacrament of his Body and Blood.**

Send us now into the world in peace,
and grant us strength and courage
to love and serve you
with gladness and singleness of heart;
through Christ our Lord.
Amen.

Please continue to stand or kneel as you are able.

The Blessing

Celebrant ...the Blessing of God Almighty, the Father, the Son, and the Holy Spirit
be upon you and remain with you now and for ever.

People Amen.

Please stand as you are able.

Processional Hymn into the honua (world)

In Babilone

Hail thou once
The Hymnal 1982, # 495



1 Hail, thou once de - spis - ed Je - sus! Hail, thou Gal - i -
2 Pas - chal Lamb, by God ap - point - ed, all our sins on
3 Je - sus, hail! en - throned in glo - ry, there for ev - er
*4 Wor - ship, hon - or, power, and bless - ing thou art wor - thy



le - an King! Thou didst suf - fer to re - lease us;
thee were laid: by al - might - y love a - noint - ed,
to a - bid; all the heaven - ly hosts a - dore thee,
to re - ceive; high - est prais - es, with - out ceas - ing,



thou didst free sal - va - tion bring. Hail, thou u - ni - ver - sal
thou hast full a - tone - ment made. All thy peo - ple are for -
seat - ed at thy Fa - ther's side. There for sin - ners thou art
right it is for us to give. Help, ye bright an - gel - ic

The hymn continues on the following page.



Sa - vior, bear - er of our sin and shame! By thy mer - it
 giv - en through the vir - tue of thy blood: o - pened is the
 plead - ing: there thou dost our place pre - pare; ev - er for us
 spi - rits, all your no - blest an - thems raise; help to sing our

we find fa - vor: life is giv - en through thy Name
 gate of hea - ven, re - con - ciled are we with God.
 in - ter - ced - ing, till in glo - ry we ap - pear.
 Sa - vior's mer - its, help to chant Em - man - uel's praise!

Dismissal

Celebrant Let us go forth in the power of the Spirit,
People **Thanks be to God. Alleluia!**

Postlude Voluntary

Sonata in D Major, K 311. III. Rondo: Allegro
 W. A. Mozart

**Please join us for coffee, refreshments, and fellowship
 in the Parish House.
 Mahalo for worshiping with us today!**

General Permissions

© 2020, Steven West. All rights reserved. Copyright © 1989 is held by the Anglican Church in Aotearoa, New Zealand, and Polynesia. Copyright © 2011 by Common English Bible. Copyright © 2004 by The Order of St. Helena, Inc. All rights reserved. God's Word, My Voice – A Lectionary for Children, Lyn Zill Briggs. Bible texts from the Old Testament, Epistle, and Gospel are taken from the New Revised Standard Version Bible, copyright 1989, Division of Christian Education of the National Council of the Churches of Christ in the USA. Used by permission. All rights reserved. Prayers, psalm, litany, and ordination liturgy are taken from the Book of Common Prayer, 1979, Enriching Our Worship 1, 1997, and the Book of Occasional Services, 2018. Used by permission. All rights reserved. Additional material is taken from The Episcopal Church website: www.EpiscopalChurch.org. An Episcopal Dictionary of the Church: A User-Friendly Reference for Episcopalians, © 2000, Slocum and Armentrout. Used by permission. ONE LICENSE LICENSING PERMISSION: REPRINTED / PODCAST / STREAMED WITH PERMISSION UNDER ONE LICENSE #A-716988, © 2024. All rights reserved.

Your prayers are requested...

For those who are sick or troubled...

Nancy Shimabukuro, Gary Rallison, Maitra Amjadi, Khourish Alemi, Neegare, Minnesota State
Senator John Hoffman, Yvette Hoffman, Susan, Makenna,
for the people of Central Texas,
for all people who are afraid, especially women, the LGBTQ+ community, immigrants, refugees,
and anyone who feels defenseless. May we strive to love as Jesus loves.
for school children and youth around the world who live in fear,
for all the people of God in Israel, Palestine, Lebanon, Iran, and Syria,
for the people who are escaping violence, hunger, war, and oppression,
for the clergy, staff, congregation, families, and community of St. John the Baptist,
for the patrons of the Food Pantry of St. Clement and others who are hungry, underemployed,
homeless, and in need, for the administration, staff, students, and families of St. Clement's School,
and for the ministries and Ministry Partners of the Episcopal Parish of St. Clement.

We pray that you will...

Grant us the wisdom to care for your creation, especially the earth, and motivate us to act now for
the good of future generations and all your creatures.
Assist the People of God of St. Clement in our relationships with each other so that our lives may
be better filled with peace and harmony in connection with you,

For those who are traveling...

In thanksgiving for...

Those who are worshipping with us for the first time, those who are looking for a faith community,
those who have returned after being gone for a while,
and for all who serve God here at the Episcopal Parish of St. Clement in Honolulu

For those who have died...

Wade Rallison, Pat Rallison, Peter Douglas Wikeen,
For the people who have died in the floods in Central Texas,
for all of those who have died in the conflict between Israel and Palestine, Ukraine and Russia,
Sudan, and Haiti. For all those who have been killed in the numerous mass shootings in the world
and the United States.

If you would like to have persons added to our list, please email them to
before 9 AM on Wednesday at:

prayerlist@StClem.org

Please ensure you have permission from the individuals you want to add to the list.

A person's name will be added for a minimum of three weeks.

Mark your Calendars

Weekly Services and Events

Saturdays **Word & Table, 5 PM**

Sundays **The Holy Eucharist with music, 9:30 a.m.**
Family Ministry Sunday School on Summer break
Adult Christian Formation, 8:30 a.m.

Mondays Children's Chapel with Kahu Brian, 8 a.m. **on Summer break**

Wednesdays Children's Chapel with Kahu Brian, 8 a.m. **on Summer break**
Healing Eucharist, 9 a.m.

August

Saturday, August 2nd – St. Clement will be hosting E Kama ilio Kākou (Heart to Heart) - a town hall to discuss the Bishop Search; more information will be shared soon.

Sunday, August 3rd – Choir returns! Are you interested in singing? Reach out to Addison at choir@StClem.org.

Saturday, August 23rd – Makiki Community Yard Sale – *Applications in the Parish Office, and there are ministry service opportunities!*

Other dates to note!

September 14, 2025 – Aloha Mai Kākou Sunday followed by a luncheon. You will not want to miss this Sunday!

The Month of October – We will begin building our Ofrenda (Altar for our departed loved ones).

Friday, October 17th – Pride Eucharist followed by a potluck starting at 6 p.m.

Sunday, December 21st – Bishop's visitation – Baptism, Confirmations, and Receptions.
Please speak with Father Brian if you are interested.

The deadline for submitting announcements to the office for the Sunday service bulletin is every Wednesday at 9:00 a.m. Send your announcements to announcements@StClem.org



July 8, Sarah Palm

July 14, Vi Loo

July 15, Annette Jim

July 20, Scott Hauger

July 23, Beth Fincke

July 24, Pamela Lino

July 25, Michele Morikami

July 30, David Lino

Happy birthday to everyone!

If we missed your birthday, please contact the office to update your membership records.



MAIKIKI COMMUNITY YARD

SALE



**SAT 23
AUGUST
8 AM TO NOON**


**Want to sell your stuff?
\$25 a table before August 10
Info@StClem.org or
call 808-955-7745 Ext. 100**

 The Episcopal
PARISH OF ST. CLEMENT
Honolulu E KOMO MAI

1515 Wilder Ave, Honolulu

Progressive Christianity focuses on...

 love
  compassion
  inclusion

 social justice
  scripture evaluation
  caring like Jesus


WORD & TABLE
INTENTIONAL, INCLUSIVE, CONTEMPORARY WORSHIP SERVICE

Saturdays

5 p.m.

1515 Wilder Ave
Honolulu




 The Episcopal
PARISH OF ST. CLEMENT
Honolulu E KOMO MAI

Continuing on Mondays!



JOIN US!
9 TO 10 A.M.
ON MONDAYS
FROM JULY 7TH
TO AUGUST 25TH



The Episcopal
PARISH OF ST. CLEMENT
Honolulu E KOMO MAI

*Hula + Exercise
= Hula Holoholo*

Gracious Kupuna and friends are invited to join us for Standing Hula and/or Chair Hula. Now is the time to enjoy cultural learning and get a little exercise, too.
Li'ili'i wale no (Just a little).
Everyone is welcome!



ST. CLEMENT
KEIKI HULA

Every Monday Morning
through August 25th
10:15 a.m. to 11:15 a.m.
1515 Wilder Avenue, Honolulu
For children from 6 to 15.

Parents are welcome to wait on the lanai of the Parish House.

Offered free of charge by:



The Episcopal
PARISH OF ST. CLEMENT
Honolulu E KOMO MAI

Please pass this information along!

FREE Cataract Surgery

WikiVision presents...



**5th Annual Cataract
Surgery Day**
for Patients in Financial Need

**CALL TO SCHEDULE YOUR
APPOINTMENT BY JULY 18**
(808) 428-3288

Candidates must be able to attend:

Screening: July 26, 2025

Pre-op Day: August 16, 2025

Surgery Day: September 6, 2025

Post-op Day: September 7, 2025

MADE POSSIBLE BY:

Dr. Vivien Tham of Pacific Vision Institute

Dr. William Wong Jr. of Hawaii Vision Clinic

Dr. Mai Tsukikawa of Troy M. Tanji M.D. Inc.



**Support Our
Cause!**

TEENS INSPIRING THE VISION OF TOMORROW!



Wikivision.info



info@wikivision.info

1401 South Beretania Street #560



JOIN ^{THE} CHOIR ST. ^{AT} CLEMENT

Joining a choir fosters spiritual growth, friendships, and musical skills. Singing enhances worship, makes services special, and creates a warm 'Ohana.' It's a chance to improve vocals, boost confidence, and enjoy a creative outlet.

**For more information, email
choir@StClem.org or
call 808-955-7745 ext. 108**





SAVE THE DATE FOR

HONOLULU PRIDE

EUCHARIST

HE ALOHA KA AKUA



Hosted at:



The Episcopal
PARISH OF ST. CLEMENT
Honolulu E KOMO MAI

Friday, October 17

Service begins at 6 p.m.

Followed by a potluck dinner



LGBTQ+ and Allies Talk Story and Potluck

Do you need a safe place to discuss what is happening in the world? This hour will be helpful!

Please bring something to eat and join us for a conversation with LGBTQ individuals and their allies in our community. We are planning our participation in the Honolulu Pride Parade in October!

Everyone is welcome!

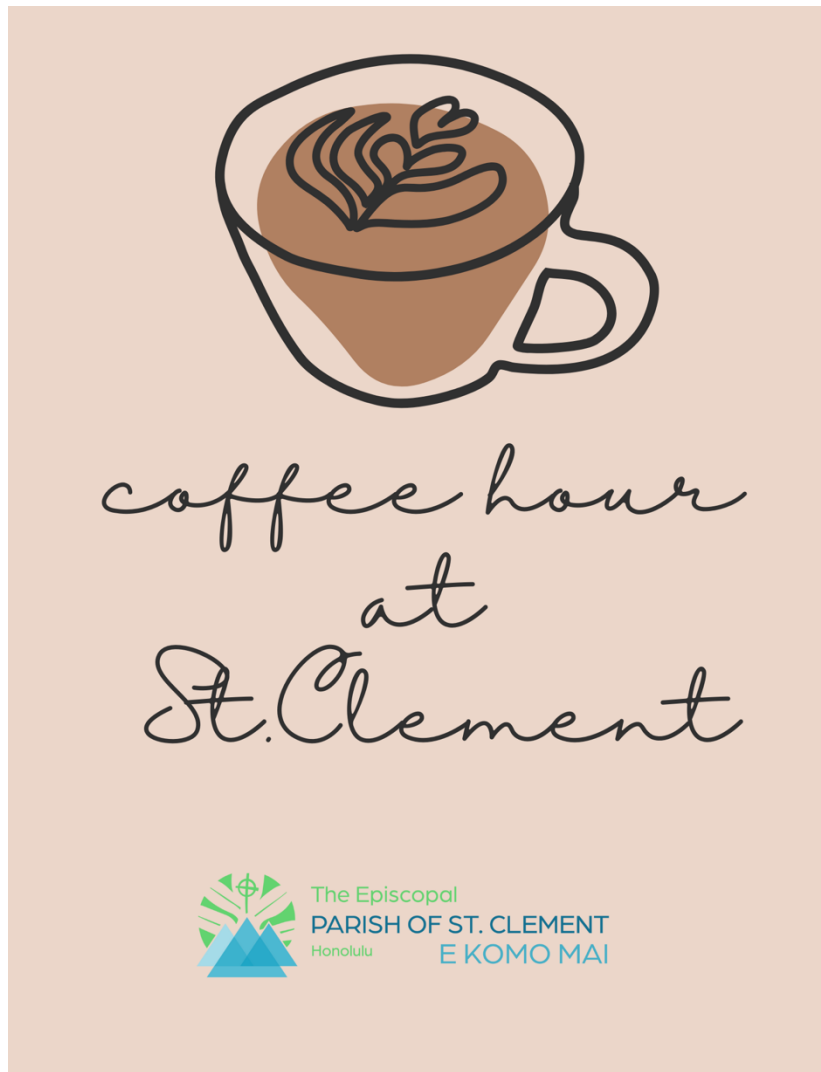
Friday, July 25, 2025
6 PM to 7:30 PM



The Episcopal
PARISH OF ST. CLEMENT
Honolulu E KOMO MAI



1515 Wilder Ave, Honolulu, HI 96822



Coffee, Refreshment, and Fellowship

Imagine savoring a warm cup of coffee, surrounded by the comforting buzz of fellowship after service—an experience we all cherish. We invite you to become a vital part of this community tradition! In the back of the church, you'll find the signup book eagerly waiting for your name to grace it as a host for our beloved coffee hour.

Don't worry; it's a simple task, and you won't be alone—many fellow members are ready to lend a hand or share tips to make your hosting experience seamless and enjoyable. If you have any questions, Nancy and Martha are available during coffee hour to guide you.

Your support is invaluable, and together, we can create an inviting atmosphere that strengthens our bonds. Mahalo for considering this opportunity to enhance our community!



The Vestry of The Episcopal Parish of St. Clement

The Reverend Brian G. Rallison – *Priest-in-Charge*

Martha Morgan, *Senior Warden* – 2026
Robert Nakatsuji, *Junior Warden* – 2026
Elizabeth Baldwin, *Treasurer* - 2026
Maile Hatfield, *Clerk* - 2025

Dana Anderson – 2028
Bill Markevitch – 2028
Ashley Maynard – 2028
Sarah Palm – 2026
Adrienne Lau – 2026

Diocese Convention Delegates for 2025

Tau'eva Lino
Ashley Maynard
Holoua Stender
Sarah Palm, *Alternate*

Martha Morgan
Robert Nakatsuji
Stephen Reynolds, *Alternate*
Dana Anderson, *Alternate*

St. Clement's School Board

The Reverend Brian G. Rallison, *Priest-in-Charge*
Jodi Yoshioka, *Head of School*
Ashley Kurisu, *President*
Liz Baldwin, *Treasurer*
Della Au Belatti
Gail Suzuki-Jones
Martha Morgan

Marshall Soto
Gina Haverly
Brian Crow
Alan Lum
Russell Yang
Ashley Maynard

Ministers of Worship for This Service

Celebrant and Preacher	The Reverend Brian G. Rallison
Organist	Irwin Jiang
Eucharistic Ministers	Martha Morgan and Robert Nakatsuji
Crucifer	Soane Lino
Torches	Brian Brow and Laurel Schoen
Lector 1	Maile Hatfield
Lector 2	Dana Anderson
Psalmist	Eileen Zorc
Intercessor	Paul Weidig
Bell Ringer	Addison Omohundro
Ushers and Greeters	Liz Baldwin and Terry Ledford
Oblation Bearers	<i>By Invitation – Please see the Greeters and Ushers</i>
Altar Guild	Pam Fern
Flower Guild	Meleanna Meyer
Offering Counters	Joni Wong and <i>ministry opportunity</i>
Coffee Hour Host	Nancy Gouveia and Martha Morgan
Technology/Streaming	Tobias Fifield



The Episcopal
PARISH OF ST. CLEMENT
Honolulu
E KOMO MAI

Parish Administration

The Reverend Brian G. Rallison, *Priest-in-Charge*

o: 808-955-7745 x108

o: 808-590-1602 (*For Pastoral Emergencies only. No texts, please.*)

priest@StClem.org

Kristin Shulik, *Interim Parish Administrator*

o: 808-955-7745 x100

admin@StClem.org

Ryan Andrian, *Parish Sexton*

o: 808-955-7745, x 104

sexton@StClem.org

Addison Omohundro, *Parish Choir Director*

choir@StClem.org

Vacant, *Parish Bookkeeper*

o: 808-955-7745 x101

accountant@StClem.org

Jodi Yoshioka, *Head of School*

o: (808)949-2082

jyoshioka@stclem.com

Irwin Jiang, *Parish Organist*

music@StClem.org